

SAN RAMÓN 2014

PITILLAS

**DEL 26 AL 31
DE AGOSTO**





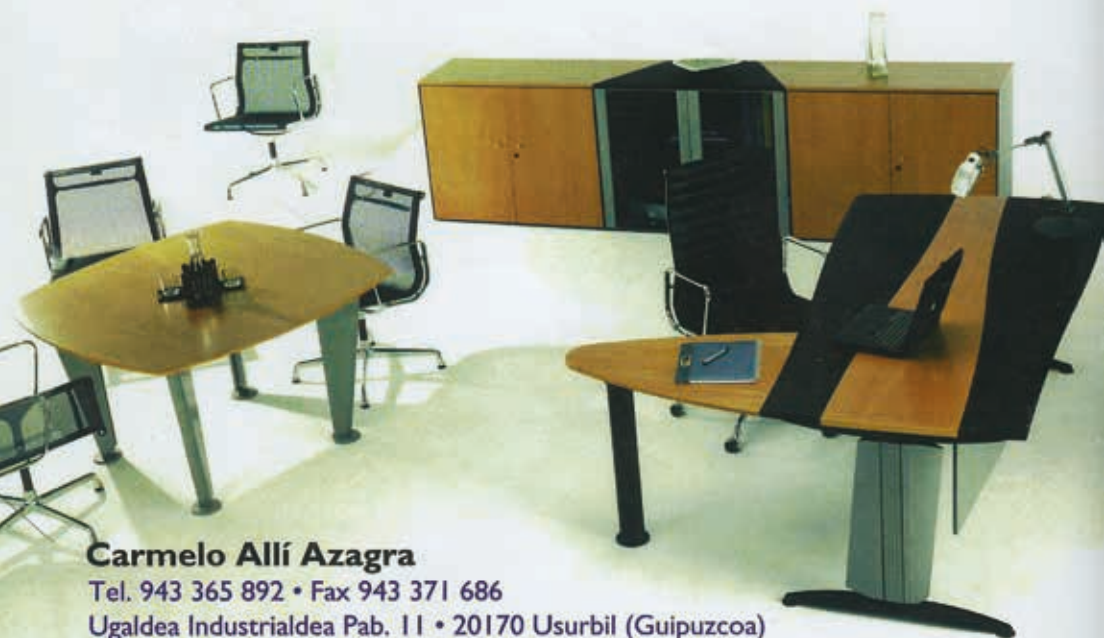
MANPEL

Equipamiento integral de oficinas

Mobiliario

Diseño de espacios e interiores

¡ Felices Fiestas !



Carmelo Allí Azagra

Tel. 943 365 892 • Fax 943 371 686

Ugaldea Industrialdea Pab. 11 • 20170 Usurbil (Guipuzcoa)

www.manpel.com • e-mail: manpel@manpel.com



Saludo del Alcalde

Que rápido pasa el tiempo, estamos de nuevo en San Ramón Nonato, siendo ya el final de la legislatura.

Durante el presente año dimos la acogida en el Ayuntamiento a Pedro José Labari como nuevo concejal, todo un orgullo, gracias.

También dimos la bienvenida a la nueva secretaria Maite, deseándole todos los aciertos y se encuentre como en su casa, ánimo.

Debo dar las gracias a todas las personas que a lo largo de la legislatura han colaborado desinteresadamente para que los demás disfrutemos en los distintos eventos y fiestas, no puedo mencionar nombres, aunque creo que me comprenden y entienden a quienes me refiero, no tengo vocabulario para agradecerse, muchas, muchas gracias.

Estamos pasando un verdadero calvario con la Laguna, no por la Laguna, sino por el comportamiento de responsables del Gobierno de Navarra en la gestión. Llevamos pagando todos los meses a la empresa adjudicataria y hoy es el día que no hemos recibido ni 1 euro del Gobierno. Las exigencias del convenio son infumables y poco menos que con amenazas en descontarnos lo asignado y que ya hemos pagado. Ya no digamos de la indemnización con reducción del 54%, toda una hazaña.

A pesar de ello haremos unas buenas fiestas y las pequeñas deudas que tenía el Ayuntamiento este año 2014 las dejaremos a cero y sin préstamos.

Hay un hecho que todos conocemos pero no por ello menos importante, la mayoría de nuestros jóvenes han ido a vivir a otras poblaciones, consecuencia de ello apenas nacen niños en el pueblo, efecto, menos número de alumnos en la escuela, así para el próximo curso retiran un tutor, ello implica mayor diferencia de edad en una clase. Estamos hablando con educación para que pongan las máximas horas posibles de tutorías y salgan bien formados los alumnos.

Como estamos en el programa de fiestas, éste ha sido elaborado con participación ciudadana, así el resultado siempre es positivo, esperamos que todos tengamos espacios para disfrutar de estas fiestas tan esperadas y deseadas que todos merecemos, estemos felices y hagamos felices a los que nos acompañan, disfrutemos y dejemos apartados los problemas.

El año pasado tuvo aceptación la carpa, este año repetimos, acompañada de mesas y sillas que compartimos con la Sociedad (casino), no dudo del buen uso que hagamos de ello.

También tengamos un recuerdo a los que nos han dejado y en su recuerdo gritemos...

¡Viva San Ramón!
¡Viva Pitillas!

magnetista



masajista

José Manuel Cruceira

LES DESEA FELICES FIESTAS

Recordándoles que está a su disposición
para intentar solucionar sus dolencias

Tel. a 616 49 46 50 • PITILLAS Y COMARCA

MARMOLES COUCEIRO

**ASERRADERO Y TRABAJOS
EN PIEDRA Y MARMOL**

¡ FELICES FIESTAS !

Teléfono 948 74 50 14
Avda. Navarra, s/n.

31392 PITILLAS
NAVARRA

PROGRAMA DE ACTUACIONES 2014



**¡¡LES DESEA FELICES FIESTAS A LOS VECINOS DE PITILLAS
Y A CUANTAS PERSONAS NOS VISITEN!!**

“La Armonía” Sociedad Recreativa Cultural Pitillesa

ORQUESTAS

- Martes 26 de Agosto..... **OASIS**
17:00 - 18:00 - Sesión Concierto
- Miércoles 27 de Agosto..... **TECNO-CARRO**
17:00 - 18:30 - Baile/Fiesta con regalos. Entrada gratuita.
- Jueves 28 de Agosto **INGENIO**
16:30 - 18:00 - Sesión Concierto
De 1:00 a 5:00 h. Fiesta-música tecno con DJ: Aitor Fresán-Ibanco y César Magán
- Viernes 29 de agosto**LA BANDA METEORO**
16:30 - 18:00 - Sesión Concierto
- Sábado 30 de Agosto.....**CUCHIN IBÁÑEZ Y SU MARIACHI**
16:00 - 17:30 - Sesión Concierto
- Domingo 31 de agosto.....**VENU SWING**
16:30 - 18:00 - Sesión Concierto

PRECIO DE ENTRADA/SESIÓN: **5 euros**
PRECIO ABONO TODAS LAS SESIONES: **20 euros**

Se repartirán boletos cada día (excepto el miércoles) a toda persona que entre de 16:15 a 16:45 para sorteo de 4 botellas de Champán. El ganador se sabrá a las 17:00, más o menos... **SUERTE.**



Las Escuelas Municipales, 1.900-1.950

EL EDIFICIO

Había comenzado el siglo XX y las escuelas municipales todavía no poseían un edificio propio, continuaban alojadas habitualmente en el Ayuntamiento y en locales particulares en otros momentos. En la primera década de 1.900, promovido por el Obispo de Vitoria, don José Cadena Eleta, se construye en el solar que ocupaba el antiguo juego de pelota, un Colegio que va a acoger a una parte de las niñas de Pitillas y a otras internas, bajo la supervisión de las monjas Jesuitinas.

En marzo de 1.915, cuando el Diario de Navarra publica que el Ayuntamiento de Pitillas había acordado construir unas escuelas de nueva planta y realizar importantes obras de reforma en la Casa Consistorial. A ese fin estuvieron en la villa el competente ayudante de obras señor Navaz y el joven arquitecto don Mariano Arteaga (Presidente del Colegio oficial de arquitectos Vasco Navarro de 1.948 a 1.950).

Un año más tarde, abril del 16, bajo la alcaldía de Robustiano Otazu, se anuncian en el Diario de Navarra y Herald de Aragón la admisión de proposiciones en pliegos cerrados para la construcción de escuelas públicas y habitaciones de maestros, bajo el plano y condiciones que se hallan de manifiesto en la Secretaría (constaba de una leñera, que sostenía dos pisos para aulas y baños, más un tercero que alojaba las casas de los maestros). La apertura de pliegos tendría lugar a las 11 horas del día 24 de abril en la Sala Consistorial, reservándose el Ayuntamiento el derecho de admitir la proposición más ventajosa o de rechazarlas todas. Para poder participar en el concurso había que poner una fianza de 500 pesetas.

Realizada la subasta queda adjudicada la realización de la obra en el contratista Julio Turrillas.

Al poco tiempo de comenzar, la tarde del 14 de julio del mismo año, ocurrió una sensible desgracia

en la construcción del edificio. Un joven obrero, aprendiz de carpintería, llamado Francisco Urtasun, de 16 años, de Legarda, en el momento de llevar con Julio Turrillas un tablón para colocar en el andamio del primer piso, tuvo la desgracia de caerse desde 5 metros de altura, produciéndose al chocar con el pavimento la fractura de la base del cráneo, con intensa conmoción cerebral. En estado agónico fue conducido al Hospital.

Estas alarmantes noticias del accidente resultaron no ser de tanta gravedad, pues el muchacho curó en trece días, estando de baja dos semanas, no quedándole secuela alguna del accidente.

Para ver las causas ocasionales de la caída, el Juzgado instruyó las oportunas diligencias. El caso fue sobreesido, sin que mediase culpa o negligencia por parte de nadie.

El coste total del edificio fue de 40.394'10 pesetas, repartidas de la siguiente manera:

+ 3.657'30 pesetas. Importe del terreno comprado para hacer las escuelas, a Florentina Pérez, según escritura de 18 de enero de 1.916.

+ 103 pesetas. Gastos de la escritura de compra del terreno.

+ 32.905'60 pesetas. Por la construcción de las escuelas municipales, según subasta, cuya cantidad mandó pagar el arquitecto al contratista de las obras, Julio Turrillas.

+ 3.400 pesetas. Por los derechos del arquitecto Mariano Arteaga Villamor.

+ 250 pesetas. Pagadas al sobre estante Juan Campos.

+ 78'20 pesetas. Viajes, comisiones, registro propiedad, anuncios prensa, etc.

Para poder realizar el pago de la obra, el Ayuntamiento, con permiso de Diputación, tomó el 16 de mayo de 1.916, según escritura, 42.000 pesetas, al 5 %, de Teodoro Gil.

Por el seguro de incendios del edificio de las escuelas, se pagó a La Unión y el Fénix español 20'90 pesetas anual durante varios años.

Lógicamente había que equipar las escuelas y en agosto de 1.917 se publica la subasta para la construcción de 40 mesas bipersonales, de sistema moderno. El concurso lo ganó Santiago Goyeneche, carpintero residente en Pitillas. Este mismo año, una vez acabados de construir los pupitres, son peritados por Eliseo Marco, carpintero de Santacara, dándoles un valor de 1.055 pesetas, de las cuales se descuentan 25 pesetas para pago de su informe.

El edificio debió dar muchos problemas, pues los arreglos son continuos desde el primer año (conducto sacado de las escuelas al río, retejar cada verano, arreglo de cañerías) y otras pequeñas reformas.

Ya en 1.933 el Ayuntamiento paga a los maestros el importe de la casa-habitación, lo que indica que las casas estaban inhabitables. Un año después, en 1.934, se decide derribar el piso superior, que era el ocupado por las viviendas de los maestros.

Para llevar a cabo las obras de derribo del piso superior de las escuelas se elabora un presupuesto extraordinario formulado y aprobado por



la Veintena de Pitillas y refrendado por la Diputación en su decreto de 10-2-1.934, por un importe de 16.000 pesetas. Para su financiación se acude a Nicolás Díaz solicitando un préstamo de 15.000 pesetas. Se hace cargo de la obra el contratista Aurelio Gridilla.

Las obras de derribo se realizan a lo largo de 1.935 y durante este tiempo las escuelas se trasladan a locales propios de Basilio Maestrojuán y Aniceto Salegui, quienes cobran por su alquiler 375 y 425 pesetas respectivamente. También se paga a Jesús Agúndez,

como encargado del Ayuntamiento en las obras de las escuelas, 60 pesetas.

LOS MAESTROS/AS

El año 1.900 comienza con un maestro, Santiago Sanz Benito, una maestra, Ángela Sola, y una parvulista, Regina Eseverri, desapareciendo esta plaza en 1.902.

Otros maestros de larga estancia han sido Mariano Lampreave (1.902-1.913, que posteriormente fue Inspector e Inspector-Jefe y miembro de la Junta Superior de Educación durante la guerra civil); Francisco Echávarri Osinaga (1.917-1.929); José Francisco Abete Tanco (1.931-1.958) y Hermenegildo Alejaldre (1.958-1.964).

Es al final de 1.932 cuando se crea una segunda escuela de niños regida por Vicente J. Oiza Ancil (1.934-1.955); y Raimundo Beorlegui (1.955-...).

Algunas de las maestras que dirigieron las escuelas de niñas fueron Rafaela Lucus (1.907-1.908 y 1.914, año en que falleció); Dolores Remacha (1.910-1.913); Carmen Hernández Beunza (1.930-1.942, hermana de un párroco que hubo en Pitillas antes de la guerra); Jesusa Lampreave

Club de Jubilados
"Santo Domingo"

Ambiente sano y relajado

Amaya García Lahoz

*Desea al pueblo de Pitillas
unas muy Felices Fiestas*

C/. San José • Tel. 948 745 199 • PITILLAS

PISCINA DE PITLLAS

ANTONIO CABALLERO IRIARTE
AMAYA GARCIA LA HOZ



OFRECE: FRITOS - TAPAS - ALMUERZOS - COMIDAS - CENAS
COMIDA DE ENCARGO Y PARA LLEVAR

Os desea felices fiestas

TFNOS: 948 74 50 52 677 759 746



FIESTAS DE SAN RAMÓN

PITILLAS-2014

Blasco (1.942-1.948, hija de Mariano, maestro de Pitillas de principios de siglo) y Dolores Alfaro (1.952/...). Ya en la década de los 50 se crea una segunda escuela de niñas.

Durante la guerra civil la Junta Superior de Educación realizó una gran depuración de los maestros/as de Navarra llegando en algunos casos hasta el más grave castigo como es la separación definitiva del cuerpo de magisterio y pasando por otros menores como separaciones temporales de la escuela, descuento de medio sueldo durante un período de tiempo, traslado de escuela dentro o fuera de la provincia, declaraciones de adhesión patriótica a los de orientación nacionalista y un largo calvario en varios casos, debido al largo proceso de recursos que tuvieron que mantener por su dignidad.

En el caso de los maestros y maestra de Pitillas hubo una cierta reticencia en los informes dados de uno de ellos; caso que no llegó a nada, pues ambos se alistaron en Falange saliendo al frente, siendo sustituidos en su labor por el párroco de la villa y el capellán del Colegio.

LA VELA, CLASES NOCTURNAS O CLASE DE ADULTOS

Debido a la escasa formación de los niños por falta de asistencia a la escuela y al escaso sueldo de los maestros, a finales del siglo XIX y primera mitad del XX, se organizan en las escuelas unas clases nocturnas con el fin de alfabetizar a los jóvenes. Son clases que se imparten durante la época invernal que es cuando menos trabajo agrícola existe y así, de este modo, encuentran mayor facilidad de asistencia. La implantación de estas clases tuvo lugar en tiempos que no existía el fluido eléctrico y como eran nocturnas, se tenían que iluminar con velas, de ahí reciben su nombre, aunque posteriormente la iluminación fuese eléctrica (en Pitillas en 1.913).

Las clases estaban organizadas solamente para los jóvenes y estaban impartidas por maestros; no para chicas. Cuando en un pueblo había

maestra solamente y se quería organizar "La vela", con el correspondiente permiso para su apertura, estaba recogida la condición de que tenía que estar presente en las clases el alguacil o un concejal de orden.

LOS ALUMNOS/AS

Según datos existentes de los años 1.925-30 el número de niños matriculados en la única escuela que había en aquellos años era de unos 105 alumnos, bajando a 86 el último año. No todos acudían cada día a la escuela ni mucho menos. En general la asistencia media se reducía a la mitad, unos 55, siendo los meses de menor asistencia los de junio y julio debido a la utilización más intensa de los niños en las labores del campo; y los de mayor asistencia, lógicamente, noviembre, diciembre y enero. También es de notar la bajada de asistencia en octubre con respecto a los meses vecinos, septiembre y noviembre; debido a la época de vendimia.

La matrícula en la escuela de niñas es bastante inferior ya que se supone que por lo menos otras tantas acuden al Colegio de monjas. La media de la matrícula es de 41 y con una asistencia, como en el caso de los niños, de la mitad, unas 20 cada día. La variación de asistencia durante los meses es más uniforme aunque sí se nota más asistencia desde enero a mayo.

PERSONAS RELACIONADAS CON LAS ESCUELAS

Como se ha dicho, el edificio escolar causó muchos problemas y con ello trabajo para algunas personas que realizaban oficios relacionados con el mantenimiento de edificios y otras actividades. Así encontramos en varias cuentas a José M^a Gómez (carpintero), Fermín Martín (cristales, material, hojalatero), José Belza (carpintería), Luis Azagra (albañil), Manuel García (blanqueo), Ángel San Martín y Eusebio Salinas (serrar y transporte de leña), Gila Hernández y Roque Barea (limpieza de las escuelas), Moisés Belza (carpintero) y Federico Ruiz y Bengoechea (dulces para los niños/as al fin de curso).



¡¡Felices Fiestas!!

TEL 948 306 276
FAX 948 321 030

TEL AVERÍAS
670 899 951 • 670 898 952

Pol. Ind. Los Agustinos
Ampliación comarca 1 - C/. L, nº25
31160 ORKOIEN (Navarra)

SALÓN DE PELUQUERÍA



Edurne Martínez

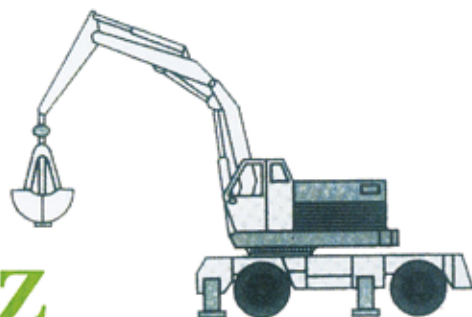
Les desea felices fiestas

Calle Sol, s/n. Teléfono 948 74 50 38. PITILLAS

EXCAVACIONES Y NIVELACIONES

*¡¡ FELICES
FIESTAS !!*

Poli Oroz



Camino del Prado, 4
Teléfono 948 74 02 27

BEIRE

PROTECCION DE CULTIVOS

AGROVANGUARDIA S.L.

Distribuidores para Navarra de Agroquímicos



C.Q. MASSÓ

- Herbicidas
- Insecticidas
- Fungicidas
- Abonos Foliares

Distribuidores Oficial
para Navarra de:



**DESEAN A SUS CLIENTES
Y AMIGOS
UN FELIZ SAN RAMON**

Teléfono/Fax 948 741 735 • PITILLAS (Navarra)



FIESTAS DE SAN RAMÓN



Aperitivo

sábado 23

22.00 Proyección de cine de verano en la Plaza.

domingo 24

12.00 Finales del 3º Torneo de Padel de Pitillas.

- Categoría Infantil.

- Categoría adultos

22.00 Proyección de cine de verano en la Plaza.



IZCO

CARNICERÍA

ULTRAMARINOS

C/ San Ramón Nonato, 6

Telf; 948-74 50 34

Pitillas

BAR CASINO

Especialidad
en cenas y
tapas

LES DESEA FELICES FIESTAS

Plaza Juan Carlos I, s/n. Tel. 948 74 52 17 - Pitillas



gráficas
ALZATE S.L.



Tfno. 948 321 180 - Fax 948 321 121

Revistas - Folletos - Catálogos - Carteles
Ediciones e Impresos en General

Polígono Comarca 2, calle A, nave 49 · 31191 ESPARZA DE GALAR (Navarra)
E-mail: alzate@alzate.es

Inicio de las Fiestas

martes
26



Colocación de pañuelicos a los nacidos en el último año

- 11.40** Homenaje al Grupo musical "Los Recitales".
- 11.45** Recepción de autoridades en el Salón de plenos del Ayuntamiento
- 12.00** Desde el balcón de la Casa Consistorial disparo del Cohete anunciador del comienzo de las fiestas de San Ramón.
- 12.30** Ronda por las calles del pueblo amenizada por la charanga Ildarria, acompañada por nuestra comparsa de cabezudos, seguidamente se realizará ronda por las calles y peñas, del pueblo.
- 17.00** Concierto con la orquesta OASIS, organizado por la sociedad recreativa cultural pitillesa "La Armonía".
- 19.30** Ofrenda al patrón San Ramón Nonato, en la Iglesia parroquial San Pedro Apóstol, con asistencia de la corporación municipal y todos los vecinos y acompañantes
A continuación actuación del Grupo Vocal "Elkhos".
- 20.00** Bailables con la Orquesta "OASIS", acompañados por nuestra comparsa de cabezudos, hasta las 21.59 h.
- 20.30** Salida de la corporación municipal, vecinos y acompañantes de la ofrenda a San Ramón.
- 20.45** Degustación de Zurracapote en el Ayuntamiento.
- 22.00** Toro de Fuego Infantil .
- 00.15** Toro de Fuego "Miura".
- 00.20** Bailables con la Orquesta "OASIS", hasta las 3.15 h.

Peluquería **KARMELE**



Les desea Felices Fiestas

C/ Gral. Matías Sagardoy, 22 - Tel. 948 745 058 - PITILLAS

BAR GARDE

**¡Felices Fiestas!
Jai zoriontsuak!**

Pl. Consistorial, 3. PITILLAS



TAPAS VARIADAS Y CENAS



Día del abuelo/a

miércoles
27



- 11.30** Misa Solemne para los mayores, en la iglesia parroquial de San Pedro Apostol y Homenaje para nuestros/as abuelos/as.
Actuación del grupo jotero "Estampas Navarras".
- 12.00** Disparo de Bombas japonesas, morteros y morteros en la plaza.
- 12.15** Encierriillo Txiki de toricos desde el Ayuntamiento
Comida para nuestros/as mayores en la carpa.
- 16.30** Concierto con la orquesta "LA DAMA ORQUESTA", en la plaza.
- 17.00** Tekno Karro en el Casino con Balie / Fiesta y regalos en el Casino (Entrada gratuita).
- 18.30** Ronda por las calles y peñas del pueblo acompañados por el Tekno-karro.
- 20.05** Bailables con la Orquesta "LA DAMA ORQUESTA", en la plaza consistorial.
- 20.30** El Torico Ramonico.
- 22.00** Toro de Fuego Infantil.
- 22.05** Cena popular autogestionada: se colocarán unas parrillas con brasas en el patio de las escuelas donde cada Peña se trae lo que quiera asar. Habilitaremos espacio para todos en la Carpa. El Ayuntamiento pone el vino.
- 00.45** Atentos que hoy sale más tarde el Toro de Fuego "Miura".
- 00.50** Bailables con la Orquesta "LA DAMA ORQUESTA", hasta las 3.45 h.

FSC

**Les desea
felices fiestas**

F. SUESCUN CONSTRUCCIONES, S. L.

FSC

F. SUESCUN CONSTRUCCIONES, S. L.

OBRAS PÚBLICAS Y CIVILES URBANIZACIONES - PAVIMENTACIÓN

Ctra. Tafalla - Estella, s/n. (El Poste) • Telf.: 948 711 126 • Fax: 948 711 791

Móviles: 649 481 155 • 649 481 158

e-mail: fsc@fsconstrucciones.es • 31251 LARRAGA

Vega del Castillo

*Bodega Nuestra
Señora de Ujué*

Elaboradores de vinos de Denominación Origen Navarra:

Vinos tintos y rosados jóvenes, tintos crianza.

Venta al detall en bodega.

¡Felices Fiestas!

C/ Ctra. Estación, s/n

Tel. 948 745 007

31392-PITILLAS (Navarra)

Bodegas asociadas:

- Bodega Cooperativa Olitense
- Bodega Ntra. Sra. de Ujue (Pitillas)
- Bodega Virgen de Ujué (Ujué)



Día de las peñas

jueves
28



- 11.00** Degustación de Sardinas a la brasa en la plaza Castro.
- 12.00** Disparo de Bombas japonesas, morteros y morteros en la plaza.
- 12.15** Encierriillo Txiki de toricos desde el Ayuntamiento.
- Entre las 12.30 y las 14.00 acceso gratuito a las atracciones de los feriantes.
- 14.15** Comida Popular de peñas, Menú Paella. Precio de tickets 5€ (no olvidéis disfrazarte)
- Concierto con "INGENIO", organizado por la S.R.C.P. "La Armonía" (sin mesas).
- 18.30** Novillas de la ganadería Sr. MACUA con capea en la Plaza Juan Carlos I.
Durante las mismas Charlotada de las peñas, seguido de Olimpiada interpeñas:
- Juego del pañuelo, Fútbol, Carrera de relevos y Sokatira.
- 20.00** Actuación musical a cargo de la Orquesta "INGENIO", en la plaza.
- 22.00** Toro de Fuego Infantil.
- 00.15** Volvemos a la hora habitual con el Toro de Fuego "Miura".
- 00.20** Bailables con la Orquesta "INGENIO", hasta las 3.15 h.

Felices Fiestas

onbe

asesoría

Laboral - Contable - Fiscal

José Antonio Ongay Azcoiti
Paula Berango Rubalcaba
Edurne Ongay Esandi

Recoletas, 12 - 2º planta
Centro Comercial
31300 Tafalla (Navarra)

Tfno: 948 755 301
Fax.: 948 755 364

onbejosean@gmail.com - onbepaula@gmail.com - onbeedurne@gmail.com
www.asesoriaonbe.com

PINTURA INDUSTRIAL Y DECORATIVA



MARTÍN / MEDINA, S.L.

Les desea pasen unas muy Felices Fiestas

Calle Las Heras, n.º 4
31392 PITILLAS (Navarra)

Tel. 948 745 068 • Móvil 667 786 192
Fax 948 745 200



Día del niño/a

viernes

29



- 10.45** Recepción en el Ayuntamiento de la Corporación infantil. Nombramiento de Alcalde, Concejales y entrega de credenciales.
- 11.00** Ofrenda floral a San Ramón a cargo de la corporación txiki.
- 11.30** Lactu-almuerzo (leche con cacao) para menores y padres/madres en la plaza consistorial.
- 12.00** Disparo de Bombas japonesas, morteros y morteros en la plaza.
- 12.15** Juegos infantiles en la plaza, hasta las 14.00 h.
- 13.30** Encierrillo Txiki de toricos desde el Ayuntamiento.
- 16.30** Concierto con la orquesta "LA BANDA METEORO", organizado por la S.R.C.P. "La Armonía", Entre las 18.00 y las 19.30 acceso gratuito a las atracciones de los feriantes.
- 18.15** Encierro con reses bravas de la ganadería Sr. MACUA por el recorrido de costumbre y capea en la Plaza Juan Carlos I.
- 19.30** Desfile de disfraces en la plaza. Animaos!!!
- 20.00** Espectáculo infantil a cargo de la Orquesta "LA BANDA METEORO", en la plaza consistorial.
- 20.30** El Torico Ramonico.
- 22.00** Toro de Fuego Infantil.
- 22.15** Kedada txiki en la plaza para cenar. Frankfurt y refresco para menores de 16 años. Toro de Fuego "Miura".
- 00.20** Bailables con la Orquesta "LA BANDA METEORO", hasta las 3.15 h.
- 01.00** Fiesta música Tecno en el Casino con DJ's Aitor Fresan-Ibanco-César Magán hasta las 5.00 h. (Entrada Gratuita).

AYAZI
GESTIÓN Y DESARROLLO

ASESORÍA INTEGRAL A EMPRESAS Y PARTICULARES
GESTIÓN Y ACOMPAÑAMIENTO JURÍDICO-LABORAL

felices fiestas



jai zoriontsuak

Ignacio ayerdi azagra

GRADUADO SOCIAL

Colegiado nº 830

Marcelo Celayeta 75, V2 Of. 46

948 48 81 13 - 656 63 84 26

ignacio.ayerdi@ayazi.es

AYERDI AZAGRA
construcciones

felices fiestas
jai zoriontsuak

URBANIZACIÓN-EDIFICACIÓN
REHABILITACIÓN-REFORMAS

Las cruces, 3. 31392 PITILLAS-NAVARRA 626096988 ayerdi@iservicesmail.com



Día del encuentro

sábado
30



12.00 Disparo de Bombas japonesas, morteros y morteretes en la plaza.

12.30 Festival de Pelota mano en el frontón municipal de Pitillas.

JUVENILES

- Alaitz Ruiz - Eneko Ruiz (Pueyo - Tafalla).
- Iribarren - Irurita (Oberena).

ÉLITE

- Díaz - Sarasa (Santacara - Huarte).
- Espinal - Peñas (Huarte - Estella Lizarra).

14.15 Comida Popular del encuentro, Menú Patatas a la riojana. Precio de tickets 5€

16.30 Concierto con "Chuchin Ibañez y sus mariachis", organizado por la SRCP "La Armonía".

18.15 Encierro con reses bravas de la ganadería Sr. JAVIER OLCOZ por el recorrido de costumbre y capea en la Plaza Juan Carlos I.

20.00 Ronda jotera a cargo de la Escuela de Jotas de Pitillas, salida de plaza Castro.

20.30 El Torico Ramonico.

22.00 Toro de Fuego Infantil.

22.05 Cena organizada por la Peña Osasunista Zamagorri. Es necesario inscribirse previamente.
Toro de Fuego "Miura".

00.30 Concierto de Rock a cargo de "BOIKOT", Actuarán para abrir boca: "Mi primo el chicharachero".
Colabora la Peña osasunista Zamagorri.



Imágenes del recuerdo





Pitillas *en el recuerdo*



BAR CHISPAS

ESPECIALIDAD EN
TAPAS VARIADAS

AMBIENTE JUVENIL

A PARTIR DE LAS 0.00 MÚSICA ELECTRÓNICA EN EL PATIO

Le desea Felices Fiestas

General Matías Sagardoy, 28 • Tel. 948 74 50 78 • PITILLAS

PANADERIA

Jesús Esparza Sagardoy

*¡Felices
Fiestas!*



Avda. Navarra, 22 - Tel. 948 74 51 18 • PITILLAS



Día de San Ramón

domingo
31



- 11.00** Dianas por las calles amenizadas por la charanga ILDARRIA, con nuestra comparsa de cabezudos.
- 12.30** Procesión en honor de San Ramón Nonato y a continuación Misa solemne en la Iglesia parroquia de San Pedro Apóstol.
- 13.30** Aperitivo en la carpa.
- 16.30** Concierto con la orquesta "VENUS SWING", organizado por la S.R.C.P. "La Armonía".
- 18.15** Encierro con reses bravas de la ganadería Sr. JAVIER OLCOZ por el recorrido de costumbre y capea en la Plaza Juan Carlos I.
Bailables con la Orquesta "VENUS SWING", en la plaza consistorial.
- 20.30** El Torico Ramonico.
- 22.00** Toro de Fuego Infantil .
- 00.15** Toro de Fuego "Miura".
- 00.20** Pobre de mí y cohete Fin de Fiestas en la plaza consistorial.
Apurad que se nos acaban: Bailables con la Orquesta "VENUS SWING", hasta las 3.15 h.



wirigalba
electricidad

INSTALACIONES ELÉCTRICAS
T.V. TELEFONÍA, PORTEROS...
SOLUCIONES DOMÓTICAS

¡Felices
Fiestas!!

C/ San Isidro Nº 40
31300 Tafalla (Navarra)

Móvil 696 646 146 - 606 151 765
Tel. 948 703 228



MAPFRE

Felices Fiestas

José Antonio Ongay Azcoiti
Agente Exclusivo

Recoletas, 12 - 2º planta
Centro Comercial
31300 Tafalla (Navarra)

Tfno: 948 755 301
Fax.: 948 755 364

onbejosean@gmail.com



calzado Sánchez

¡Felices Fiestas!

C/. Severino Fernández, 9 • Tel. 948 70 00 77
31300 TAFALLA

Pescadería
Victor Zuazu



FELICES FIESTAS

C/ Sol • Tfno. 948 74 51 78 • PITILLAS

**PROYECCIONES
CINEMATOGRAFICAS**

**TODO PARA
SU IMAGEN
Y SONIDO**

cine 35 mm • vídeo,
cine digital • etc...

Pedro José Sagardoy Alli

Tel. 948 74 54 16 Móvil 696 14 20 32

**"GOITO"
PITILLAS Y COMARCA**

Les desea felices fiestas

F. Iradier



Electrodomésticos
Reparación
Vídeo-TV alta fidelidad

PASEO PADRE CALATAYUD, 9 - TAFALLA - TELFONO Y FAX: 948 70 15 10

**Felices Fiestas al pueblo de
Pitillas le desea**



Mutuberría, 5
Telf. 948 70 22 65 • Tafalla



Recuerdos *a color*



TODO SOBRE EL AUTOMÓVIL EN RENAULT UNSAIN

80
RENAULT

Unsain Rent
948 232910
Unsain Seguros
948 259550
Taller
948 239700

80 años
contigo
RENAULT UNSAIN

UNSAIN

UNSAIN
RENT
ALQUILER
DE VEHICULOS

UNSAIN
SEGUROS

RENAULT
Z.E.
ZERO EMISSION



PAMPLONA TUDELA ESTELLA

PROFESIONALES DE LA INDUSTRIA DEL METAL



- Diseño y fabricación de troqueles
- Diseño y fabricación de moldes
- Corte de electroerosión por hilo
- Electroerosión de penetración
- Mecanizado en general



IZURA HERMANOS

Servicio integral en térmica e hidráulica
Instaladores autorizados

Fontanería y saneamiento
Calefacción y climatización
Energía solar y biomasa
Tratamiento de agua
Instalación en industria y bodega
Reformas
Obra pública

les deseamos
¡Felices fiestas!



Visite nuestra nueva web

www.izura.es

Calle de Beire, 7.31392, Piñillas.
Tel. 948 745 108

OBRAS TUBAL, S.L.

31300 TAFALLA

SE REALIZAN TODO TIPO DE CONSTRUCCIONES

LES DESEAMOS FELICES FIESTAS

JAI ZORIONTSUAK

TFNO: 619 015 956 648 131 193



II Cross Laguna de Pitillas

El pasado 31 de mayo se celebró la segunda edición del Cross Popular Laguna de Pitillas.

Con el mismo recorrido del año anterior (algo más de 9 kilómetros) alternando zonas urbanas, sendero y pista y codeándose con la Laguna, los nada menos que 129 participantes (10 de ellas mujeres), pudieron disfrutar de la belleza del recorrido.

Se dio la anécdota de que una de las corredoras hizo todo el recorrido empujando la silla de su hija.

Además de la nutrida participación 5 peñas del pueblo participaron y rivalizaron por el primer puesto, al final fueron los de Costa los campeones de peñas

Aprovechamos la inscripción para realizar una recogida de alimentos, que posteriormente se entregaron en Olite, donde se reparten a nuestros vecinos que lo están necesitando.

Un año más la colaboración de las personas voluntarias permitió que el evento se realizara con normalidad.

Tras la entrega de premios una chistorrada sirvió de punto de encuentro entre participantes y el resto del pueblo

En lo meramente deportivo la prueba, tuvo como vencedores, a Iván Álvarez (Larraga) y a la tudelana Mireia Pérez.

LAS CLASIFICACIONES QUEDARON ASÍ:

Absoluta masculina

1. Iván Álvarez (Larraga) 33:37
2. Patxi Orofino (Pamplona)..... 33:53
3. José M. Urriza (Carcastillo)..... 33:55
4. Rubén Martín (Carcastillo)..... 34:25
5. Rafael Del Río (Tafalla)..... 34:31

Absoluta femenina

1. Mireia Pérez (Tudela) 43:03
2. Rosa Orofino (Burlada) 4:59
3. Cristina Luqui (Caparros)..... 45:02

Cuadrillas de Pitillas

1. Costa
2. Bravos
3. Arranque





SISO - SALAS

Organizaciones Artísticas



C/Recoletas, 12-3ª planta
31300 TAFALLA (Navarra)
Tfno. y Fax. 948 701 186
Móvil 629 405 669

www.sisosalas.com
e-mail: angelsalas@sisosalas.com

Arizgoyen

S.L.

os deseamos felices fiestas

Mikel Goyena Arizpeleta
mgoyena.arizgoyen@gmail.com

Telf: **948115871 - 600 466 222**

Próxima apertura tienda-exposición
C/ Labiano 1-3 Bajo
31006 - Pamplona

VENTANAS
PVC
ALUMINIO RPT
MADERA
MIXTAS

PUERTAS
INTERIORES
EXTERIORES
BLINDADAS
ACORAZADAS

SUELOS
PARQUETS FLOTANTES
TARIMAS



CARPINTERIA MARINO ESPARZA

Armarios Empotrados, Carpintería exterior,
Muebles de Cocina, Mesas y Sillas de Bodega,
Muebles a medida, Pasamanos,
Parquets Flotantes, Puertas, Tarimas,
Mosquiteras, etc...

LES DESEA FELICES FIESTAS!

C/ Gral Matías Sagardoy, 26 - Tel. 948 74 51 12 / 609 854 132 - PITILLAS



Pedro Zuazu Luri



FONTANERÍA • GAS • CALEFACCIÓN

**Les desea Felices Fiestas
al pueblo de Pitillas**

C/ Madre, Nicol, 30 - 669 057 371
31300 TAFALLA

Y EN FIESTAS... ¿QUÉ? ETA JAİETAN... ZER?



**VIVE LAS
FIESTAS
DESDE EL
RESPECTO**

**EL NO
SIGUE
SIENDO
NO
EZ-
ETZA
BETI DA
EZ-
ETZ**

**JAİETAN
ERRESPETUZ
BIZI
GARA**



Gobierno
de Navarra

AYUNTAMIENTOS
POR LA IGUALDAD
EN FIESTAS

JAİETAN
BERDINTASUNAREN
ALDEKO UDALAK

INSTITUTO NAVARRO
PARA LA FAMILIA
E IGUALDAD

NAFARRGAKO FAMILIARAKO
ETA BERDINTASUNERAKO
INSTITUTUA



FIESTAS DE SAN RAMÓN



Concierto Pitillas 26 Agosto 2014

GRUPO VOCAL ELKHOS - PAMPLONA / IRUÑA



El Grupo Vocal Elkhos se crea, por iniciativa de su fundador y director D. Carlos Gorricho y personas relacionadas con la música, con el objetivo de interpretar música coral. En la actualidad está compuesta por 16 coralistas.

Abarca un programa variado, interpretando obras tanto profanas como sacras de diversas épocas y estilos.

El Coro realiza un trabajo de creación y armonización de obras de folklore vasco,

logrando de esta manera aportar nuevas vías de trabajo tanto para el coro como para el panorama musical en general.

Ha participado en ciclos y conciertos por distintas provincias y comunidades de toda España y ha realizado giras por Bélgica y los Países Bajos.

Recibiendo magníficas críticas de sus presentaciones. Desde su fundación pertenece a la Federación Navarra de Coros.

Director: Carlos Gorricho

PROGRAMA

PRAISE THE LORD	JAVIER BUSTO
SALVE REGINA	EMILE WAMBACH
AVE MARIA	FRANZ XAVER BIEBL (1906 – 2001)
Solistas; Anabel Ariño, Itziar Bueno, Imanol Erkizia	
CANTATE DOMINO	JOSU ELBERDIN
LA TARDE	AUTOR: SINDO GARAY ARR: ELECTO SILVA
VEINTE AÑOS	MARIA TERESA VERA ARR. ELECTO SILVA
Solista: Osane Leiza	
NAWBA ISBAHAN	JUAN PABLO DE JUAN
Solista: Javier Osés	
STEAL AWAY	ARR: DAVID BLACKWELL
Solistas; Anabel Ariño, Javier Osés	
ROSAS PANDAN	GEORGE G. HERNANDEZ
IZAR EDERRAK	JOSU ELBERDIN
SEGALARIAK	JOSU ELBERDIN (1976)



Z PIROTECNIA A

ARAGOZANA

SOCIEDAD ANONIMA

¡Felices Fiestas !

PASEO MARIA AGUSTIN 4-6 • 50004 ZARAGOZA

TELF. 976 44 08 99 • FAX 976 43 91 63



JOSE MARIA LERGA, S.L.
CONSTRUCCIONES

***Desea al pueblo de Pitillas
Felices Fiestas***

Avenida de Sangüesa, 5 • Tel. 948 700 840 • Móvil 607 317 761
TAFALLA



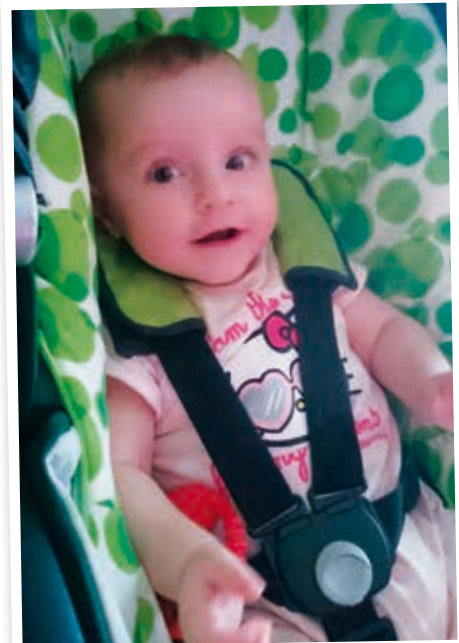
Nacimientos del último año

En el último año desde San Ramón hasta hoy, agosto de 2014, tan solo se ha registrado un nacimiento, la niña Nerea.

¡¡Bienvenida!!

NACIDOS EN EL AÑO 1914

En el año 1914 en Pitillas constan en el registro del Ayuntamiento 43 nacimientos, de los cuales 15 fueron niñas y 28 niños.



A continuación mostramos los nacimientos registrados en este ayuntamiento en el año 1914

María Cruz Sola Esandi
Patricia Anaut Zuazu
Josefa Zuazu Erdociain
José Otazu López
Carmen Medina Esandi
Vicente Abete tanco
Basilio Olcoz Otano
Juan Aguerri Erdociain
María Elduayen Irigoyen
Antonio Luri Gauna
Domingo Álvarez Aristu
María Monente Esquiroz
María Josefa Arraiza Goñi
Natividad Díaz Belza
César Jesús Casado Martín

Alejandra Lasheras Garasa
Santiago Fernando Máximo Guirao Lucas
Jacoba Goizueta Esparza
Carmelo Francisco Porta Velasco
Jose M^a Alejandro Goñi Lecea
Santiago Zuluza Pegenaute
Hipólito Izura Urdániz
Jose Oscoz Anaut
Alejandro Erdociain Garayoa
Segundo Erdociain Garayoa
Mateo Francisco Garde Esparza
Ascensión Azagra Marticorena
Plácido Tanco Salinas
Pedro Pernaut Jaurieta
Claudio Garasa Pegenaute

Emiliano Esparza Elduayen
Eugenio Garde Toni
Pedro Manuel Echeverría Rada
Jesús Azagra Labari
Trinidad García Aróstegui
Tomás Indirain Indurain
Circuncisión Balda Aizpun
Josefa Ayerdi Monge
Julia Anaut Rey
Alejandro Rey Adot
Lucio Saijas Gastón
Matías Velasco Ansa
Francisca Oroz Expósito

AYERDI MOTOR, S.L.



SEAT



VOLKSWAGEN



Audi

VENTA VEHICULOS NUEVOS Y OCASION
MECANICA - ELECTRICIDAD
CHAPA-PINTURA

Les desea Felices Fiestas

Avda. Jaizkibel, 1 • Tel. 943 344 525 • Fax 943 344 725
<http://www.ayerdimotor.com> • e-mail: ayerdimotor@ayerdimotor.com
LEZO-ERRETERIA (Guipuzcoa)



Construcciones NAOLSA S.L.

TRABAJOS EN GENERAL

Reformas, Rehabilitación, Construcción de vivienda nueva y bloque de pisos, Trabajos en Mampostería, Naves industriales y Obra civil.

- Implantación en sistemas de ahorro energético.
- Gestión documentación ayudas en rehabilitación y toda ayuda existente en vivienda nueva.

PROMOCIONES PROPIAS

Viviendas y pisos
V.P.O., Viviendas Unifamiliares, Viviendas a Particulares, Viviendas a medida y modulares.

PROMOCIÓN ACTUAL EN CONSTRUCCIÓN

Unifamiliares en el centro de Pitillas (junto a la Iglesia)
Terraza de 11 m², trastero, fachada de piedra, 128,40 m² construidos.

visite nuestra web

Telf. 948746351 / 649403898
administracion@naolsa.com
www.naolsa.com



**CONSTRUCCIONES Y EXCAVACIONES
ERRI-BERRI S.L.**

Les desea ¡¡Felices Fiestas!!



Notas de interés



1. La presencia en el recorrido y la participación en los encierros de menores de 16 años de edad está prohibido, según recoge el art. 7º de la ley foral 2/89 y art. 3 del decreto foral 249/82
2. La participación en los encierros donde intervengan reses bravas es libre y voluntaria y quienes decidan pasar al interior del recinto deben saber que lo hacen bajo su total y absoluta responsabilidad que asumen como seres libres que son, conscientes del riesgo y de que pueden recibir algún tropezón, revolcón o sobresalto. Por tales maniobras si resultaran perjudicados, no podrán reclamar del ayuntamiento años ni perjuicios de ningún tipo. No obstante existirá dotación de equipos de asistencia médica para atender a quienes lo precisen.
3. Las reses son seres vivos que merecen el respeto y consideración. Por ello no podrán ser hostigadas, castigadas, pinchadas, ni molestadas en cualquier forma que resulte dolorosa y humillante
4. El comienzo de los encierros por las calles y plaza se avisará con tres cohetes. Los descansos, reinicio y finalización se hará con un solo cohete.
5. Se advierte de la conveniencia de no acercarse demasiado al torico de fuego para evitar posibles quemaduras y otros accidentes.



FIESTAS DE SAN RAMÓN



6. Está absolutamente prohibido circular con vehículos por la zona peatonal, salvo vehículos autorizados.
7. La comisión de festejos se reserva el derecho a modificar cualquiera de los actos programadas, en razón de circunstancias sobrevenidas.
8. Con el objeto de mantener ambiente en las calles y hacer más popular las fiestas este año se han programado diversos actos alrededor de la mesa:
9. Miércoles 27 a las 14.00h. Comida de nuestros mayores: este año se realizará en la Carpa para así poder disfrutar del posterior concierto en la plaza. Inscripciones en el Hogar de jubilados
10. Miércoles 27 a las 22.05h. Cena popular autogestionada: se colocarán unas parrillas con brasas en el patio de las escuelas donde cada peña se trae lo que quiera asar. Habilitaremos espacio para todos en la Carpa. El Ayuntamiento pone el vino.
11. Jueves 28 a las 14.15h. Comida Popular de peñas, Menú: Paella. Precio 5€.

Imprescindible comprar tickets en los bares hasta el día del cohete (no olvides disfrazarte)

12. Viernes 29 a las 22.15h. Cena Infantil. Frankfurt y refresco para menores de 16 años
13. Sábado 30 a las 14.15h. Comida del encuentro, Menú: Patatas a la Riojana. Precio 5€. Imprescindible comprar tickets en los bares hasta el jueves 28
14. Sábado 30 a las 22.15h Cena organizada por la Peña Osasunista Zamagorri. Es necesario inscribirse previamente.

Este programa de fiestas se ha elaborado con la participación de diferentes peñas de Pitillas a todas ellas GRACIAS POR VUESTRA COLABORACIÓN!!

**VIVE Y DISFRUTA
CON RESPETO NUESTRAS FIESTAS**



¡¡El ayuntamiento de Pitillas
os desea felices fiestas!!



Ayuntamiento de Pitillas
www.pitillas.es